No. 1608 DE TIJD. 1852

NOORD-HOLLANDSCHE COURANT.

Dieu et mon droit.

Deze COURANT verschijnt te AMSTERDAM, Dagelijks, behalve des Zondags. Het abonnement voor 3 maanden is ƒ 5,00; voor de buitensteden ƒ 6,00; franco door het geheele Rijk. Brieven, Gelden, enz. FRANCO te adresseren aan het Bureau dezer COURANT.

VRIJDAG, 6 AUGUSTUS

Advertentien van *Zes* regels en daar beneden worden tegen ƒ 1,00 geplaatst; meer dan *Zes* regels tegen 15 cents der regel. — Voor alle advertentien wordt bovendien 35 cents zegelregt betaald. Voor groote letters betaalt men naar de plaatsruimte meer.

AMSTERDAM, 5 Augustus.

Gisteren heeft de president der Kamer het voorregt gehad zoo veel leden bij elkander te zien, als noodig waren om een besluit te kunnen nemen. Er waren er 35 tegenwoordig. De lijst der afwezenden wordt niet opgegeven. Over het voorstel van den president, om de beraadslaging over het Fransche traktaat op heden te bepalen, ontstaat eenige woordenwisseling. De heer Mackay, uit vrees of morgen geen genoegzaam aantal van leden mogt tegenwoordig zijn, verlangt dat de diskussie dadelijk aanvangt; hetgeen in den staat van zaken zeer voorzigtig was en bijval vond. De heer van Dam vond gelegenheid om, middelerwijl hij het voorstel van den heer Mackay ondersteunde, met eenigen ophef te spreken van de onafhankelijkheid der volksvertegenwoordiging. »De tijden zijn voorbij," zeide hij, »dat de buitenlandsche gezanten *antichambre* maakten bij onzen minister van Buitenlandsche Zaken; maar wij zijn nog niet zoo gezonken, dat de Nederlandsche vertegenwoordiging zich de wet zou laten stellen door wien dan ook." 't Is eene mooije phrase, maar die hier niet te pas komt. Er is niemand die de wet wil stellen aan de vertegenwoordiging; zij moet zelve weten, wat zij te doen heeft. Maar mogt zij verzuimd hebben *tempore utili* het traktaat te behandelen, dat met Frankrijk gesloten was, dan had men zulks met regt kunnen opgenomen hebben als eene beleediging — eene beleediging, die noch aan het vaderland, noch aan de vertegenwoordiging eenig voordeel of eer zou hebben bezorgd, maar veeleer een misnoegen en schade zou hebben aangebragt. Dit had de minister doen uitkomen, daarom had de ministerraad op de buitengewone zamenroeping der Kamer aangedrongen. De Kamer was en bleef vrij aan te nemen of te verwerpen wat haar was voorgesteld; maar weigeren daarover te beraadslagen — dat kon of mogt zij niet, zonder aan haren pligt te kort te doen. Dit heeft de meerderheid der kamer begrepen en daarom waren nu 35 leden, waaronder de heer van Dam, tegenwoordig.

Over het traktaat voerden slechts twee sprekers het woord, de heeren Wintgens en Mackay. Beiden bestreden het ontwerp. De eerste deed het in eene zeer uitgebreide redevoering, waarin hij in de eerste plaats betoogde dat ten onregte het beginsel omtrent het kopijregt was losgemaakt uit het traktaat van 1840, en dat daardoor de eenheid van het traktaat tot onze schade verbroken was, zonder eenig *equivalent* te geven. Wij erkennen dat wij de kracht van dat argument niet vatten. Art. 4 van het traktaat van 25 Julij 1840 luidt: »De letterkundige eigendom zal wederzijds gewaarborgd worden. Eene afzonderlijke overeenkomst zal nader de voorwaarden van toepassing en uitvoering van dat beginsel in elk der beide rijken vast stellen." Is door dit artikel het traktaat omtrent het kopijregt niet van zelf losgemaakt van het traktaat van 1840, dat de beide Mogendheden verplicht, om in eene nieuwe op zich zelve staande overeenkomst het kopijregt te regelen? In gevolge het traktaat van 1840, om de daarin onvoorwaardelijk gegevene belofte, is bij de regeling van het kopijregt geen ander *equivalent* te vragen buiten dat kopijregt.

Maar ten 2e. beweert de heer Wintgens dat dit equivalent in het kopijregt, dat wil zeggen dat de volkomen gelijkstelling van regt tusschen de twee rijken in het voorgedragen traktaat, niet bestaat. Hij geeft daarvan de vroeger door het *Handelsblad* breedvoerig ontwikkelde reden, dat de wetgevingen in Frankrijk en Nederland niet gelijk staan. Art. 1 van het traktaat geeft aan het kopijregt van de Franschen bij ons dezelfde regten die de Nederlanders genieten, en omgekeerd. Onze wetgeving nu geeft aan het kopijregt eene grootere uitbreiding dan de Fransche wetgeving; daardoor bekomt Frankrijk grootere voordeelen in Nederland, dan wij, Nederlanders, in Frankrijk genieten. Dit ziet vooral op de vertalingen. In de wet van 27 Januarij 1817 geeft art. 1 aan de schrijvers niet slechts regt van kopij voor de taal, waarin het werk is geschreven; maar ook voor de andere talen, waarin het werk zou kunnen worden overgebragt. Dit art. 1 van de wet van 1817 wordt door art. 1 van het traktaat ook op de Fransche schrijvers to passelijk gemaakt. Maar is niet daarom art. 2 in het traktaat opgenomen, om de vertalingen van in Frankrijk geschrevene werken aan den inhoud van art. 1 der wet van 1817 te onttrekken? Wij erkennen dat art. 2 van het traktaat duidelijker had kunnen worden gesteld, om aan de bedoeling van den minister, onze gelijkstelling met Frankrijk, te voldoen. De redaktie van art. 2, dat de te groote uitgebreidheid van art. 1 moest beperken, laat te wenschen overig. Het is vooral daaraan te danken, dat de voordragt geen bijval heeft gevonden. Wij gelooven evenwel, dat deze aangelegenheid in de praktijk tot weinige moeijelijkheden zou hebben aanleiding gegeven, en dat in alle geval Frankrijk ten deze bij eene nieuwe onderhandeling niet meer van ons zal eischen dan het ons zelf geeft. Er zijn nog eenige andere punten opgegeven waarin de gelijkstelling niet volkomen is; maar deze zijn van minder belang en zouden op den boekhandel en het kopijregt weinig of geen invloed hebben uitgeoefend.

Het groote gebrek aan gelijkstelling tusschen de beide volken ontstaat minder uit het traktaat, dan uit de verhouding der volken: wij Nederlanders lezen vele Fransche werken; de Franschen lezen zelden een Hollandsch boek. De ongelegenheden daaruit voortvloeijende zijn niet te weren, dan met volstrekt geen traktaat te sluiten. Maar kan dat, nadat wij ons daartoe bij het traktaat van 1840 verbonden hebben?

Wel is het waar dat aan Fransche auteurs en uitgevers regten worden verleend, die onze auteurs en uitgevers hier niet bezitten, zoo als b. v. het regt om binnen de 3 maanden na het sluiten van dit traktaat ten onzent zich het kopijregt te bezorgen van werken die reeds vroeger zijn verschenen. Dat zelfde regt wordt ons in Frankrijk wederkeerig gegund, ofschoon wij daaraan niets hebben, omdat men in Frankrijk geen Hollandsch leest. Er bestaat dus gelijkheid van regt, die op eene zeer ongelijke werking uitloopt. Maar hoe zulks te verhinderen? Met die terugwerkende bepaling niet te verleenen? Zou evenwel Frankrijk niet het regt hebben te vorderen, dat het traktaat terug werkt tot 1840, het jaar waarin wij beloofden met Frankrijk eene overeenkomst aan te gaan, eene belofte die ongetwijfeld van invloed is geweest op het traktaat van 1840?

Het derde bezwaar van den spreker bestaat daarin dat de invoer van nadruk uit andere rijken op onzen bodem wordt verboden.

Het *Handelsblad* heeft gezegd en de spreker zegt het na: dat daardoor onze politie tot beambten en douanen van Frankrijk worden gemaakt. Het verwijt heeft geen ander bezwaar, dan dat het op een valsch nationaal gevoel van eer werkt. De verpligting van toezigt is wederzijds in het traktaat vastgesteld, en de Franschen kunnen dus blijkens het traktaat eveneens worden beschouwd als politieagenten en grensjagers van Nederland. Er is een ander bezwaar, namelijk dat het toezigt op de grenzen tot wering van den nadruk niet is uit te voeren. Maar daardoor verviel dan ook, dunkt ons, het schadelijke van die bepaling voor onzen boekhandel.

De heer Mackay bestrijdt het traktaat nagenoeg op dezelfde gronden, waardoor hij tot het besluit komt, dat het traktaat is tegen het belang, de eer, waardigheid en de vrijheid van het land. De drie laatste beschuldigingen begrijpen wij niet. Men schermt tegenwoordig veel met de eer van ons land; dat schijnt in de mode te geraken, sinds dat wij buitenslands hoe langer hoe minder wegen. Er is in ieder traktaat een voorwendsel te vinden om de eer van het land, zijne waardigheid en zijne vrijheid gekwetst te noemen. Daarvan gebruik te maken op de manier, waarop dit nu dikwerf plaats heeft, geeft meer bewijs van partijgeest te kennen, dan blijk van groot gevoel van vaderlandsliefde. Laat morgen den heer Mackay minister van Buitenlandsche Zaken worden, en hem traktaten sluiten zoo gunstig als hij ze wenschen kan, altijd nog zal zijne tegenpartij, als zij het zoeken wil, daarin een voorwendsel kunnen vinden, om de eer en de waardigheid en de vrijheid van het land gekrenkt te noemen. Of aan de belangen van Nederland in dit traktaat is te kort gedaan is eene andere quæstie, die wij boven hebben besproken.

De minister van Buitenlandsche Zaken heeft zijn ontwerp breedvoerig verdedigd. Wij bezitten daarvan slechts een verslag in eenige weinige regelen zamengevat. Het is ons onmogelijk er iets van te zeggen. Intusschen het blijkt, dat de redevoering van den minister van geen invloed is geweest, dewijl de Kamer het voorstel van traktaat met algemeene stemmen heeft verworpen.

Algemeene Vergadering van de Katholijke Associatien van Duitschland.

Het was een der gedenkwaardigste tijdstippen in de geschiedenis van Duitschland, toen de Katholijke Associatien ontstonden. De revolutie bruischte als een wilde stroom over de landen en rukte alles in haren draaikolk voort: het door God ingestelde gezag werd veracht en de willekeur regeerde; alle hartstogten waren aan het zieden, en de denkbeelden verward; de beraadslagende en wetgevende vergaderingen bouwden, even als te Babel, zonder fondament, en eene grenzenlooze spraakverwarring had zich van gansch Duitschland meester gemaakt. Van een hooger bewustzijn, van eene goddelijke gedachte, van een eeuwig idee, vertoonde zich naauwelijks een spoor meer; ja het werd zelfs openlijk verworpen in eene Vergadering, die over het heil der Duitsche natie beraadslagen en hetzelve bevestigen moest.

In dien tijd, toen het goede en ware slechts moeijelijk konde doordringen, omtrent als een vonk in een aschhoop, als eene verloren korenair tusschen het woekerend onkruid; toen de stem der waarheid wegschalde in den stormwind en den onophoudelijken golfslag eener geheele zee van hartstogten, — in dien tijd ontstonden de Katholijke Associatien. Tegenover de ontelbare vereenigingen, die gelijk slakken na een onweder uit de aarde te voorschijn kropen, namen die Associatien een standpunt in, dat zich aanstonds er op de nadrukkelijkste wijs, door hare inwendige organisatie en door haar doel, van alle toenmaals bestaande vereenigingen en genootschappen onderscheidde.

De Katholijke Associatien steunden op een eeuwig, goddelijk idee. Terwijl algemeen in de vereenigingen en vergaderingen de aardsche zijde, en deze daarenboven helaas! dikwijls genoeg in de onzuiverste gedaante op den voorgrond trad, namen de Katholijke Associatien eene andere, hoogere zijde aan, en zich op dezen grondslag konstitueerende, hielden zij der wereld gezigtspunten voor, die uit het oog waren verloren, en verspreidden een hooger bewustzijn door Duitschland, tot nut en voordeel naar boven en naar beneden. Te midden der verwarring van allerlei vergaderingen trad met jeugdige frischheid eene Associatie in het leven, die zich niet schaamde in de openbare bijeenkomst hare medeleden met den groet: »Geloofd zij Jesus Christus" te begroeten. Zoo iets was in lang niet gehoord, noch bij de bureaukratie in hare zittingen, noch bij de demokratie in hare klubs.

De edelste mannen der Duitsche natie voegden zich bijeen in de Katholijke Associatien; zij kregen het gevoel hunner eenheid en gemeenschap. De krachten vereenigden zich en werden sterk door haar verband. De eindpalen der landen werden verzet, de grenzen waren weggenomen, de nationaliteiten verdwenen, en de gemoederen verbonden zich onderling. Er was eene vrije wisseling van denkbeelden door geheel Duitschland. Terwijl de vergaderingen van dien tijd meestal het toonbeeld van eene chaotische verwarring en gehaspel aanboden, en u overal de wilde gaanderijkreeten in de ooren galmden, onthulde zich in de Katholijke Associatien op eene weldadige wijze het beeld eener volmaakte eenheid. De uit haar verband gerukte wereld stond verbaasd eene vergadering te zien, waarin eenheid heerschte; — men had de groote waarheid leeren kennen, dat slechts op den grondslag van eeuwige, goddelijke beginselen eene eenheid te bereiken was.

Er verzamelden zich mannen uit alle deelen van Duitschland, en het bleek op de Algemeene Vergadering dat ook in Duitschland eene eenheid der Duitsche natie te bereiken was, welke grenzen, landen en nationaliteiten niet konden verbreken. Toen men te Frankfort beraadslaagde over de eenheid van Duitschland, zag men op de Algemeene Vergaderingen eene eenheid

gevormd in het ééne geloof en in de ééne liefde. Pruisen, Beijerschen, Westfalers, Tyrolers, Oostenrijkers, alle stammen der Duitsche natie reikten elkaar in hunne vertegenwoordigers de hand, en stonden over en naast elkaar, allen van hetzelfde geloof, van dezelfde overtuigingen doordrongen, en door dezelfde liefde verbonden!

De Vergadering der Duitsche Bisschoppen te Wurzburg was de voltooide eenheid daargesteld in de hoogste geestelijke waardigheidsbekleeders; de Vergadering der Katholijke Associatien bood ons het weldadig en verheven schouwspel aan van een verband, dat zeldzaam was geworden — het verband tusschen geestelijken en leeken tot een zelfde doel, tot een heilig werken voor waarheid en regt, voor het heil van Staat en Kerk. En al hadden wij nu tot hiertoe niets gezegd, en al zonden wij al het overige verzwijgen, enkel reeds in dit opzigt doen de Katholijke Assosiatien zich voor als een verschijnsel van den tijd, waarvan men het gewigt niet miskennen kan. Sedert lang toch was men gewoon het werken voor Gods eer door eene echt bureaukratische opvatting aan een zekeren tak, namelijk aan den geestelijken stand in den beperktsten zin over te laten, en zich zelven niet langer te beschouwen als leden van het ééne heilige ligchaam der Kerk, waarvan ieder zijne bestemming en taak heeft, niet enkel op de aarde en in den Staat, maar ook voor den Hemel en de Kerk, het hemelrijk op aarde.

Dat men niet enkel geestelijken op den kansel, maar ook leeken op de tribune over godsdienstige quaestien en goddelijke dingen hoorde spreken, is een punt dat men niet te gering moet achten; want het is eene daadzaak, dat men voor het jaar 1848 naauwelijks eene vereeniging, ook der bestgezinden aantrof, waar godsdienstige en hooge quaestien ter sprake kwamen. Leeken, die aan de Katholijke Associatien deel namen, droegen de zaden van het goede ook verder in hunne eigene en in hoogere kringen over, en vooral deze laatste kringen werden voor het eerst weder door een lichtstraal getroffen, waartegen men zich tot dusverre *hermetisch* had afgezonderd. Leeken gevoelden zich opgewekt door geestelijken, geestelijken door leeken; er had eene wederkeerige werking plaats, welke vergezeld ging van de weldadigste gevolgen. Doch er waren ook daarbij in dien tijd buitengewone krachten noodig; en door dat geestelijken en leeken elkaar de hand reikten, waren de krachten vermeerderd, en enkele leeken werden de tusschenwegen, waardoor de zoo velerzijds gestoorde, ten deele afgebroken verbinding met de onmiddellijke door God aangestelde [illegible] der Kerk weder [illegible] en hersteld werd.

Zoo werden de Katholijke Associatien een middel in Gods hand, waardoor vooreerst in het algemeen tot eene eenheid en vereeniging der Katholijken in Duitschland de weg werd gebaand, en waardoor een christelijk, goddelijk bewustzijn allerwege opgewekt, en op de eeuwige hoogere beginselen gewezen werd; daardoor werd het begrip van Kerk en Staat, en het standpunt van den Katholijk tegenover beide magten opgehelderd; de leer omtrent de door God aangestelde overheid werd met kracht geleeraard en in dat opzigt werd de revolutie krachtvol bestreden; met voorzigtigheid en omzigtigheid werd ook het standpunt van den Katholijk jegens het Episkopaat in het daglicht gesteld, en in al die punten streefde men er naar om de juiste zienswijzen te doen aannemen en de verwarde begrippen toe te lichten. Hoezeer de tijd zelf en de geschiedenis door daadzaken veel leerden, waren echter de Katholijke Associatien de organen, welke overal een steentje tot het groote werk bijdroegen.

Er werd evenwel niet enkel een christelijk, maar bepaald en duidelijk een katholijk bewustzijn opgewekt, en met de ontwaking van dit bewustzijn werd de wil verlevendigd en versterkt, en de daad trad te voorschijn; want alles wat waarachtig Katholijk is, is leven en daad, en nooit of nimmer een bloot denkbeeld en eene ijdele abstraktie.

En daar het in een meer beperkten zin het heil van Duitschland gold, zoo konden de Associatien die quæstie niet voorbijgaan, waarop enkel en alleen de eenheid en het heil van Duitschland kan gevestigd zijn; en zij verklaarden het met overtuiging, dat de eenheid van Duitschland alleen op het ééne geloof kan gegrondvest worden, en dat de maatschappelijke kwalen slechts door de katholijke liefde kunnen worden genezen. Hier traden de Associatien op het terrein harer praktische werkzaamheid. De Bonifacius-vereeniging moet beschouwd worden als eene schepping van de Katholijke Associatien en de magtige uitbreiding der konferentien van den H. Vincentius is bepaaldelijk aan hare bedrijvigheid toe te schrijven. Van den bisschoppelijken zetel van Maintz ging eenmaal de eenheid van Duitschland uit; in Maintz had de eerste Algemeene Vergadering plaats. De H. Bonifacius had door het ééne geloof de eenheid van Duitschland geschapen; daarom heette de nieuw gevestigde vereeniging de Bonifacius-vereeniging. De tijdgeest had zich ten taak gesteld het verschil der standen op het pad der revolutie met geweld weg te nemen; de Katholijke Associatien betraden den weg der Kerk; zij laten de standen, de volken, de nationaliteiten bestaan en verbinden ze door de katholijke liefde.

Eene groote taak blijft er nog te vervullen, namelijk verdere praktische resultaten, als de laatstgenoemde, te verkrijgen. Wij noemen daaronder in de eerste plaats de oprigting eener *Katholijke Universiteit*, vervolgens een *Katholijk Missiegesticht* tot opleiding van priesters die in protestantsche streken werken, om aan de Bonifacius-vereenigingen een vruchtbaren en gezegenden werkkring voor te bereiden; voorts *voortreffelijke seminarien*, *broederschappen ter eere van de H. Maria* en *arbeiders-vereenigingen* in verband tot elkander; zoo ook de *Katholijke Drukpers* en de *Katholijke Drukpers-vereenigingen* en eindelijk de *Christelijke Kunst* en de christelijke *Kunst-vereenigingen*.

Mogt de Algemeene Vergadering der Katholijke Associatien van Duitschland te Munster daartoe bevorderlijk zijn!

(*Deutsche Volkshalle.*)

Men leest in een brief van den Hoogw. Franschen missionaris Mgr. Masson, Bisschop van Laranda, in Zuid-Tong-King, het volgende:

»Op mijne laatste reize door het gebergte zijn de inlandsche priesters, die onder mijne leiding in de H. Godgeleerdheid gestudeerd hadden, mij een bezoek komen brengen. Behalve de geschenken, die zij gewoonlijk bij die gelegenheid doen, wilden zij mij een nog plegtiger bewijs geven van de toegenegenheid en eerbied, die zij mij toedroegen, door mij met een bijzonder geschenk te begiftigen.

»Nu zult gij nooit raden welk zonderling present ik van mijne voormalige leerlingen ontving. Na te zamen overlegd te hebben, oordeelden zij het dienstig mij eene doodkist present te doen met de bijgevoegde opmerking, dat ik oud begon te worden en dat zij nooit eene zoo schoone gelegenheid zouden hebben om mij dat noodzakelijk stuk huisraad te verschaffen. Zij droegen vooral zorg mijne aandacht te vestigen op de voortreffelijke houtsoort en de fraaije bewerking. Ziedaar de reden waarom ik in vrede kan sterven: mijne doodkist is gereed.

»Gij vindt dit voorzeker iets vreemds, niet waar? Maar voor onze priesters en voor onze christenen hier te lande is het de eenvoudigste zaak der wereld. Er zijn hier weinig menschen die 50 jaren tellen, of zij bezitten eene geheel klaar gemaakte doodkist. Hoe dikwijls is het mij gebeurd dat ik tot legerstede of tot schrijftafel had de planken die voor eene begrafenis moesten dienen! Zeer dikwijls gebeurt het dat kinderen van vermogende familien geld bijeen brengen om aan hun va- [illegible] lingen doen even-zoo jegens hunne meesters. Die dag is dan een groot feest, op hetwelk alle vrienden genoodigd worden.

»Overigens heeft eene doodkist hier te lande eene zeer hooge zedelijke waarde. Welopgevoede lieden veroorloven zich niet die kist eenvondig *quan-tai* d. i. doodkist te noemen, maar zij geven daaraan verschillende eervolle namen, als *tramstho* (onsterfelijkheid) *hân-su* (een ding voor hiernamaals), of wel *do-diu* (dik kleed) Niemand heeft dan ook afschuw van eene doodkist, ja men beschouwt haar zelfs met welgevallen. Een arme weduwnaar met zeer jonge kinderen lag gevaarlijk ziek; zijn schoonvader kwam hem zeggen dat hij eene doodkist voor hem had kunnen leenen.

»Op het hooren dezer woorden rees de zieke van blijdschap overeind en gaf het verlangen te kennen om het troostrijk gezigt van die *tramstho* te mogen genieten. Toen hij de kist beschouwd had, was hij zoo tevreden, dat hij geen het minste voedsel meer wilde nemen om des te eerder te sterven. Zijne redenering was zeer eenvoudig. »Indien ik nu sterf,« zeide hij, »dan ben ik zeker dat ik eene doodkist heb; maar zoo ik weder genees, dan moet ik die teruggeven, en ik weet niet of ik later wel in de gelegenheid zou zijn om eene andere te koopen.

»Voor wat op de dood betrekking heeft, is hier niemand bevreesd. Men spreekt tegen een zieke over zijn naderend einde en over zijne begrafenis, even als over elke andere zaak. Ook hebben wij nooit de minste voorzorgen noodig bij het toespreken der zieken, om hun aan te kondigen dat zij zich tot het ontvangen der H. H. Sakramenten moeten voorbereiden. Eenigen tijd geleden werd ik geroepen bij een nieuw bekeerde, die zeker sterven zou, al mogt het ook nog eenigen tijd duren. Binnen komende, vond ik de vrouw zittende naast haar bed en bezig de rouwkleederen voor de familie te maken. Ook zag ik den timmerman bezig met het schaven en gereed maken der planken van de kist, en zulks zoo digt bij de huisleur, dat de stervende alles van zijn bed kon zien. De goede man liet over al die bijzonderheden zijne zorg gaan, en gaf zijne bevelen voor elke der werkzaamheden; hij gebruikte zelfs als oorkussen een gedeelte der reeds genaaide rouwkleederen. Ik zou u nog eene menigte andere dergelijke bijzonderheden kunnen vertellen, maar zie hier vooreerst genoeg met opzigt tot de doodkisten.

»Geheel de uwe in O. H.

»CL., Bisschop van Laranda.«

Eene partikuliere korrespondentie van Breda berigt ons het overlijden op den 3den dezer van den Wel-Eerw. Heer Wilhelmus Oomen, in den ouderdom van bijna 69 jaren, sedert 34 jaar Pastoor der gemeente in de Brugstraat aldaar, Schoolopziener in het 6de distrikt van Noord-Brabant, Curator der Latijnsche scholen te Breda, Ridder der orde van den Nederl. Leeuw, enz.

De *Bredasche Courant* zegt van dezen waardigen priester het volgende:

»De overledene was te regt algemeen geacht, bijzonder door zijne parochianen, vooral door hen die hem van meer nabij kenden, niet alleen van wege zijne uitgebreide wetenschappelijke kennis, maar ook uit hoofde van zijne edele hoedanigheden, zijne braafheid en mededeelzaamheid, waarom hij ook door de behoeftigen dezer stad diep betreurd wordt. Een langdurig lijden sloopte zijne gezondheid en krachten, en deed hem eindelijk ten grave dalen, tot groote droefheid van zijne betrekkingen, veelvuldige vrienden en bekenden.«

Men schrijft ons uit Ulvenhout (bij Breda) dd. 2 Aug. het volgende:

»Heden morgen heeft Z. D. Hoogw. Mgr. Joannes van Hooydonck, Bisschop van Dardanië, het H. Sakrament des Vormsels in onze kerk toegediend aan ruim 200 kinderen van Ulvenhout, Ginneken en Bavel. Menige omstandigheid heeft dit feest luister bijgezet. Nadat de kinderen van Ginneken des morgens vroeg aan de Tafel des Heeren het hemelsch Manna genuttigd hadden, begaven zij zich gezamentlijk naar de Moederkerk in Ulvenhout. Indrukwekkend en stichtend was deze optogt.

»Bij den ingang der kerk zag men den gevel eenvoudig, doch netjes en met smaak versierd. Boven de deur prijkte dit op het feest zeer toepasselijk jaarschrift: »*Joannes ex Notsen episcopus, hodie septuagenarius, confirmabit pueros in Ulvenhout;*« d. i.: »Joannes, Bisschop, te Notsen geboren, viert heden zijn zeventigste verjaardag, en zal de kinderen het H. Vormsel toedienen in Ulvenhout.« Zeer toepasselijk; want het was juist dezelfde dag waarop, zeventig jaar geleden, Z. D. Hoogw. in de kerk van Ulvenhout afgewasschen werd door de wateren van het H. Sakrament des Doopsels.

»Mgr. v Hooydonck opende de plegtigheid met eene korte, hartelijke toespraak, waarin Z. D. Hoogw. onder anderen de aanwezigen verzocht ook hun gebed te paren bij het zijne, terwijl hij voor het heil der vormelingen het onbevlekte Lam aan den hemelschen Vader ging opdragen. Zoodra Z. D. Hoogw. het H. Vormsel had [illegible] eene vaderlijke vermaning, waarin hij zijne kinderen waarschuwde voor de gevaren die hen weldra zouden omringen en hen aanspoorde om getrouw het geloof te bewaren en het standvastig te belijden; en hiertoe deed hij hun de middelen aan de hand. Mogen die vaderlijke woorden, even als goede zaden, gestrooid in de onschuldige harten onzer vormelingen, weelderig opschieten, om eens als goede boomen rijpe vruchten te dragen.

»Lang zal deze dag in ons geheugen blijven.«

Het *Algemeen Nieuws- en Advertentieblad* van Nederlandsch Guyana meldt dat de waarnemende gouverneur der kolonie, de heer Philippus de Kanter, op den 14 Junij overleden is. Het oudste lid van den kolonialen raad, de heer Coenraad Barens, had tijdelijk de leiding der openbare aangelegenheden aanvaard, in afwachting van de aankomst van den nieuw benoemden gouverneur der kolonie.

Z. Exc. de Gouverneur van Nederlandsch West-Indiën, von Schmidt auf Altenstadt, is 23 Julij ll., aan boord van het schip *Corlgene*, te Paramaribo aangekomen.

Z. M heeft 1°. benoemd bij de Konink. Militaire Akademie, tot kolonel den luit.-kol. [illegible], van het korps ingenieurs, mineurs en sapeurs, kommandant der gemelde akademie, met bepaling dat hij ook in zijnen [illegible] in zijne betrekking van kommandant der Konink. Milit. Akademie zal verblijven, onder genot van zijn tegenwoordig traktement en toelage. bij het wapen der infanterie, bij het 1ste regement, [illegible] luit. G. J. [illegible], van het regement [illegible] en jagers; bij het 7de regement, tot 1e luit. (naar ouderdom van rang) den 2e luit. S. G. Petchen, van het korps; en 2°. verplaatst: bij het regement grenadiers en jagers, de 2de luitenants H. E. J. Heijmans, van het 1ste, en K. J. G. baron van Hardenbroek, van het 8ste reg. inf.

In de afgeloopen maand Julij is het Haarlemmer-meer door de werking der machines en de gunstige weêrgesteldheid van het nog overgeblevene water ontlast, en alzoo *droog geworden*. Slechts eenige onbeduidende waterplassen zijn hier en daar, bij gebrek aan gemeenschap met de hoofdvaarten in het meer, opgehouden: bij de voortzetting der verkaveling, waarmede men bezig is, zullen zij op de aanvoerkanalen naar de stoomwerktuigen gemakkelijk worden afgelaten. Ofschoon nu de droogmaking kan worden beschouwd als te zijn volbragt, zal men echter bij veranderde weêrgesteldheid en eenige dagen aanhoudenden regen, den bodem nog wel met eenig water bedekt zien, daar het wegens den nog on-

genoegzamen toestand der verkaveling niet spoedig genoeg naar de afvoerkanalen kan vloeijen.

Het zou doelloos zijn thans de verschillende waterstanden der voltooide vakken hoofdvaart op te geven of ze tot een gemiddelden stand van den waterspiegel in het meer te herleiden. Zoo lang die vakken niet met elkander in verbinding zijn gebragt, blijven die standen geheel afhankelijk van plaatselijke omstandigheden. Zij waren b. v. onlangs in het vak nabij den Lynden, dat een uur gaans afgewerkt is, 4.65 el onder AP. — en te gelijk in het niet veel kortere vak aan den Cruquius 4.05 el, ofschoon eenige uren uitmaling het verschil had kunnen doen verdwijnen.

In de *Staats-Courant* van 6 Julij jl. werd de vermoedelijke middenstand van het meer in het einde van Junij opgegeven tot 3.90 el onder AP.

Men schrijft uit Druten 3 Aug. dat de minister van Binnenl. Zaken daar den 2 Aug. was aangekomen en door de inwoners der gemeente feestelijk onthaald. Zijne Exc. had audientie gegeven aan de autoriteiten en partikulieren, die zeer over den onderhoud met den minister te vrede waren. In den morgen van den 3e was Zijne Exc. met de Nijmeegsche Stoomboot langs Druten gevaren om de Waaloevers op te nemen. Hij was vergezeld van den heer inspekteur van den waterstaat Ferrand Men verwacht goede gevolgen van dezen uitstap des ministers van Binnenl. Zaken.

Het gerucht loopt, dat er eene promotie bij de infanterie ophanden is, doordien de luitenant-adjudanten bij de bataillons zullen vervallen en vervangen worden door bataillons kapitein-adjudanten, en door de daarmede in verband staande opheffing der betrekking van den tegenwoordigen regements-kapitein-adjudant. Door deze verandering zouden, met inbegrip van de thans bij de regementen aanwezige kapitein-adjudanten, minstens 36 kapitein-adjudanten moeten geplaatst worden. Men verneemt alsnede, dat de dienst van regements-adjudant, beurtelings aan die der bataillons-adjudanten zal worden opgedragen. Het schijnt dat in die reorganisatie veel goeds en doelmatigs is, terwijl zij tevens [illegible] zich slepen.

Uit Mannheim [illegible] Regering de tijdelijke opheffing van het inkomend regt op granen, meelsoorten en peulvruchten nog voor de aanstaande maand September heeft verlengd.

In dat groot-hertogdom, in Rijn-Beijeren en Beijeren zelf laat de oogst, zoowel van het reeds binnengebragte als [illegible] in hoedanigheid als gehalte, niets te wenschen over. Ook zijn nergens kenteekenen voorhanden van wezenlijke ziekte of bederf onder de aardappelen en andere veldvruchten.

'sGRAVENHAGE, 4 Augustus. Heden is aan het lokaal van het ministerie van binnenlandsche zaken alhier aanbesteed de levering van eenige behoeften tot het in werking brengen van den rijks telegraaf in 1852. Die levering is aangenomen door den heer W. Hoyen, van Delft, voor de som van *f* 2,636.95.

STATEN-GENERAAL.

TWEEDE KAMER.

Zitting van Woensdag 4 Augustus.

De Vergadering ten 1 ure geopend zijnde, blijkt het, dat er 55 leden tegenwoordig zijn, en alzoo voldoende om tot de behandeling van zaken te kunnen overgaan.

De Voorzitter, mededeeling doende van de gisteren ingekomen stukken, stelt voor, de 3 ontvangen ontwerpen van wet te doen drukken, ronddeelen en te verzenden naar de stuks te trekken afdeelingen

De heer *van Zuijlen van Nijevelt* doet opmerken, dat de Vergadering speciaal opgeroepen is met het oog op één ontwerp van wet van dringenden aard, en dat alzoo de behandeling der overige ontwerpen achterwege kan blijven. Hij stelt voor de ingekomen ontwerpen van wet niet naar de afdeelingen [illegible]

Is ingekomen eene missive van den minister van [illegible], ten geleide van nadere inlichtingen, betrekkelijk de opheffing van het fonds voor de Nationale Nijverheid. — Drukken, ronddeelen en verzending naar eene kommissie van vijf leden, waartoe door den voorzitter worden aangewezen de heeren: Westerhoff, van Heiden Reinestein, Huguenin. van Nispen en van Walcheren.

Reeds gisteren heeft de voorzitter kennis gegeven, dat de Commissie van Rapporteurs gereed is met haar algemeen verslag over het ontwerp van wet, houdende goedkeuring van artikelen van het traktaat met Frankrijk. Vermits dat verslag bereids lang gedrukt is, en de Kamer als genoegzaam ingelicht kan worden beschouwd, stelt hij thans voor, met afwijking van het Reglement van Orde, de beraadslagingen te doen plaats hebben op morgen ochtend ten 11 uur.

De heer *Mackay* wenscht die afwijking nog verder uit te strekken.

De heeren *Wintgens* en *van Dam van Isselt* ondersteunen dit voorstel.

Bij hoofdelijke omvrage wordt het voorstel van den heer Mackay aangenomen met 22 tegen 13 stemmen. *Tegen* de heeren Anemaet, Dirks, Schooneveld, van Nierop, van Ek, Beuman, Gevers, de Man, van der Linden, van Hoëvell, [illegible], van Doorn en Heemskerk.

De voorzitter deelt nu mede, dat de Kommissie van Rapporteurs mede gereed is, haar algemeen verslag uit te brengen over het ontwerp van wet nopens het bouwen in den omtrek van vestingen. Hij stelt voor de beraadslaging te doen plaats hebben na afloop van die over het traktaat. Op voorstel van den heer van Hoëvell, ondersteund door den heer de Man, wordt echter besloten die beraadslagingen vooreerst niet vast te stellen.

De Commissie voor de verzoekschriften brengt, bij monde van den heer Dirks, verslag uit op twee adressen, als een van de Vereeniging tot de bevordering der belangen van den Boekhandel, en het andere van de Erven Doormans te 's Gravenhage, bedenkingen behelzende tegen het verdrag met Frankrijk.

Daarna vraagt de heer Provó Kluit het woord als lid der Kommissie van Rapporteurs over het ontwerp nopens de vestingwerken. Van de vijf leden der Kommissie, dezer dagen aangeschreven, zijn er slechts 2 opgekomen, de heeren van Akerlaken en spreker, en de Kommissie achtte zich niet bevoegd een eindverslag op te maken, maar stelt, in overleg met den heer Voorzitter, voor, om het voorloopig verslag en het Regeringsantwoord te drukken. — Dienovereenkomstig wordt besloten.

Aan de orde is de diskussie over het traktaat met Frankrijk. De Minister stelt voor de vergadering te doen overgaan in komité-generaal, ten einde meer in het inwendige der onderhandelingen te kunnen treden.

De heer de Man verklaart zich daartegen. Er worden uit zoodanige behandeling altijd min gunstige gevolgen getrokken, en buitendien tot politieke beschouwingen geeft de onderwerpelijke zaak weinig aanleiding, als zijnde van hoogst eenvoudigen aard. Op grond van het Reglement van orde gaat de Vergadering in komité over om te raadplegen over de vraag of de diskussien al dan niet met gesloten deuren zullen plaats hebben.

Na eenige oogenblikken wordt het komité opgeheven en de zaak in openbare beraadslaging gebragt. De heeren Wintgens en Mackay bestrijden het traktaat.

De Minister van Buitenlandsche Zaken verdedigt breedvoerig de twee grondslagen van het traktaat: 1°. de eerbiediging der regten van den auteur; 2°. de nakoming van het in 1840 gekontrakteerd beginsel Hij onderzoekt verder of Nederland te ver is gegaan? Eindelijk wederlegt hij de bijzondere bezwaren tegen de artikelen van het traktaat aangevoerd. Na bijzonder lang daarover te hebben uitgeweid, is het ten bij 5 ure tot stemming gekomen en het ontwerp tot goedkeuring van het traktaat VERWORPEN met *algemeene stemmen.*

De vergadering is tot nadere bijeenroeping uitgegaan.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN

FRANKRIJK.

PARIJS, 3 Aug. De vermoedelijke uitslag der verkiezingen blijft tot dusver in den geest der regering. De kandidaten des gouvernements vereenigen bijna overal de meeste stemmen op zich, doch er komen over het algemeen zóó weinig kiezers op, dat de meeste verkiezingen geen bepaalde resultaten zullen opleveren.

— De dagbladen zijn reeds opgevuld met telkens nieuwe bijzonderheden betreffende het feest van 15 Aug. Zoo zal o. a. niet de geheele nationale garde tegenwoordig zijn bij de overgifte der arenden, maar zou het plan bestaan slechts een gedeelte daartoe op te roepen. De kreeten: *Leve de Republiek!* en *Leve de Keizer!* zullen even streng verboden worden.

— De *Emancipation Belge* is gisteren op de post in beslag genomen, uithoofde van het verspreiden van valsche geruchten.

— De heer Pelletier is benoemd tot kabinets-chef van den heer Fould.

— De President is gisteren te Parijs aangekomen en heeft de toebereidselen tot het feest van 15 Aug. opgenomen.

— Een groot aal senatoren zullen tegen den 15 Aug. naar Parijs terugkeeren. De President heeft hun doen weten, dat hij hen op dien dag gaarne bij zich zoude zien.

— Men wil weten dat de minister van staat A. Fould gedurende den zomer St. Cloud zal gaan bewonen, en alle twee dagen te Parijs zal komen om de zaken van zijn departement af te doen.

— De Napoleontische vereeniging had besloten op 15 Aug. aan den maarschalk Excelmans een eeredegen aan te bieden. De dood des beroemden krijgsmans heeft dit verijdeld. Men heeft heden den degen aan de weduwe des maarschalks aangeboden.

(*Per Telegraaf.*) PARIJS, 4 Aug. De *Patrie* meldt, dat er den 15 Aug. geen wapenschouwing gehouden zal worden.

De *Moniteur* bevat heden een dekreet, waarbij de arrondissementsraden den 12 Aug. worden bijeengeroepen. Deze eerste bijeenkomst zal niet langer dan 5 dagen mogen duren.

Hetzelfde blad bevat eene resolutie van den minister van finantien, regelende de wijze, waarop de verwisseling der 5 in 4½ pCts. zal plaats hebben.

De *Constitutionnel* heeft brieven uit de Antilles, meldende, dat op Guadeloupe onlusten waren uitgebarsten, ter gelegenheid der aankomst van den nieuw benoemden raadsheer bij het hof van appel, Ch Dais.

Den 6 Sept. zal te Toulouse, onder voorzitting van den burggraaf de Caumont, de 19 zitting van het Fransch wetenschappelijk kongres geopend worden. (*H.*)

— Er werd dezer dagen over het handelstraktaat met Belgie, te Parijs een onstuimige ministerraad gehouden. De markies de Turgot vooral scheen zeer boos, en onderzocht al de kwestien met de grootste gestrengheid. De voorwaarden, die de Fransche regering aan de Belgische wil opleggen, zijn van veel beteekenenden inhoud. Frankrijk eischt in de eerste plaats eene herziening der wet op de drukpers, en verlangt dat de Belgische regering al de staatkundige ballingen doet verwijderen, die zich thans in menigte in Belgie bevinden.

— De Fransche Akademie heeft een prijs Monthyon van 2000 francs toegekend aan de heeren G. de Lurieu en H. Romond, voor hun geschrift getiteld: *Over den landbouw- en bedelaars-kolonien en inrigtingen voor vondelingen in Holland, Zwitserland, Belgie en Frankrijk.*

— In sommige kasernes is veel verspreid een liedje, getiteld: *Een Keizer, die niet eens Korporaal is.* De policie heeft de exemplaren er van in beslag genomen.

MADRID, 29 Julij. Er liepen heden op nieuw geruchten nopens eene wijziging van het ministerie.

De ziekte der druiven heeft zich ook aan de wijnstokken van de provincie Malaga vertoond en er groote verwoestingen aangerigt.

Ook te Madeira heeft de druivenziekte groote verwoestingen aangerigt. Openbare gebeden en processien hebben plaats gehad om van den Hemel het doen ophouden der ziekte af te smeeken.

— De *Gaceta* bevat de hoofdstukken van het budget van uitgaaf, zoo als die voor de maand Augustus goedgekeurd zijn; zij beloopen een bedrag van 128,223,088 realen. In dit bedrag deelt openbare eeredienst met 27 millioen, oorlog met 27 millioen, finantien met 15 millioen en openbare schuld met 16 millioen.

— Berigten uit Lissabon, tot 22 Julij, melden dat het ministerie, na over een gewigtig finantieel vraagstuk eene nederlaag in de Cortes te hebben geleden, zijn ontslag heeft genomen. Men wist nog niet of de Koningin het aangeboden ontslag zou aannemen. In dat geval zou de wederzamenstelling van het kabinet aan den maarschalk Saldanha en den markies van Loulé worden opgedragen.

ENGELAND.

LONDEN, 3 Augustus. Sir John Pakington, sekretaris van staat voor de kolonien, is Zaturdag ll. op Osborne door H. M. de koningin ten gehoore ontvangen.

— Het meerendeel der ministers heeft de hoofdstad reeds verlaten of maakt zich daartoe gereed.

— De *Daily News* spreekt van een geestelijk onderzoek, ingesteld tegen een der voornaamste Puseyisten te Londen, die, geestelijke zijnde bij de Anglikaansche Kerk, bij zijne gemeente de oorbiecht wenscht in te voeren, en beweert, dat de biecht geene met het protestantismus strijdende instelling is. Zijn naam wordt niet in het berigt genoemd.

— De *Times* schrijft het plotselinge en bijna geheime vertrek van Kossuth daaraan toe, dat hij, op grootere bijdragen rekenende dan hij ontving, een kontrakt gesloten had ten bedrage van 150,000 dollars, voor de levering van 40,000 geweren en eene partij zadels en amunitie voor den aanstaanden oorlog in Hongarije. Hij heeft in termijnen 100,000 dollars op de verschuldigde som afbetaald, maar verliet het land, daar zijne middelen toen uitgeput waren, en hij bevreesd was voor een proces.

DUITSCHLAND.

— Men schrijft uit Berlijn dat de voormalige Zweedsche korvet-kapitein Sundewall, voor de koninklijke marine geëngageerd en reeds aangesteld is. Hij heeft zich naar Bremerhaven begeven, om het bevel over de *Eckernförde*, die vandaar naar Holland vertrekt om gekalefaterd te worden, op zich te nemen.

— Men schrijft uit Bern, dd. 1 Aug. Hoe meer de dag nadert waarop de Freiburger [illegible] wordt de spanning in het publiek, en des te hartstogtelijker wordt de stemming in de vergadering der volksvertegenwoordigers. Het is te vreezen dat de verlangens van het Freiburgsche volk niet zullen bevredigd worden; wat dan gebeuren zal is niet vooraf te gissen.

— Men leest in een dagblad: In de volgende week zullen drie priesters van de orde der Ligorianen de eerste missie in de Weener diocese houden. De apostolische nuncius, de heer Viale Prela, is heden naar Eggenburg vertrokken, om aldaar de plegtigheid van het herstel der Ligorianen in het klooster, dat zij in 1848 hadden moeten verlaten, bij te wonen. De paters zullen heden weder bezit nemen van hun klooster en vooral door missien werken.

ITALIE.

De *Risorgimento* zegt dat het proces tegen den president van het hof van appel te Turin, den heer Conte Delle Torre, op den 12den dezer een [illegible] nemen.

Hetzelfde dagblad meldt ook, dat de hertogin van Orleans, die zich tegenwoordig in Zwitserland ophoudt, aan de Sardinische regering om een pas verzocht heeft, ten einde zich naar eene badplaats in Savoye te begeven.

BELGIE.

BRUSSEL, 4 Aug. Meer en meer bevestigt het zich dat de ministers niet zullen aftreden, maar dat allen hunne portefeuilles zullen behouden.

STADSNIEUWS.

BURGERLIJKE STAND.

AMSTERDAM, 5 Augustus.

ONTROUWD (4 Aug.): A. Caramelli met J. Uselino.

BEVALLEN (2 Aug.): E. J. de Beaufort, geb. v. Zwijndregt, D. — (3 Aug.): H. L. Ten Have, geb. Pichot, Z. - C. Mohr, geb. Mohr, D. — (4 Aug.): J. Posno, geb. van Ysen, Z.

OVERLEDEN (1 Aug.): H. Verdeijen, 54 j. — (3 Aug): P. Vereul, geb Croese. - A. J. Bulsing. — (4 Aug.): J. v. d. Lingen Dz. — (5 Aug.): C. Meltzer, wed. H. Meijer.

PRIJS-COURANT DER EFFECTEN.

		4 AUG. 4½ u.	gebl.	5 AUG. 4 u.	gebl.
NEDERL., Werkel. Sch. à 2½ pCt.		64 5/16	64 1/16	64 5/16	64 1/16
Dito Dito	3	76 13/16	76⅝	76¾	76⅝
Dito Dito	4	96¼	96⅝	96 11/16	96⅝
Dito Obligatien. O. I.	4	96⅝	96¼		
Amortis. Syndic.	3½	95½			
Handel-Maatschappij	4½	125½			
Aand. Rijn-Spoorweg					
Aand. Holl. S. M.					
Obligatien					
BELGIE, Obligatien 1844					
Cert. bij de Belg. Bank.	2½				
Dito bij Rotsch. en Volksv		53 1/16	52⅞	53 1/16	52⅞
FRANKRIJK, Obligatien	3	71⅝	71½	71⅝	71 9/16
SPANJE bij *Ardoin* 1835	5				
Dito Nieuwe	1				
Dito 2/m. Beurveil.		22 9/16	22 7/16		
Dito	3	49¼	49⅛		
Dito Binnenl. 2400 P.		45 7/16	45⅛		
Coup. Bewijzen.		2 3/16			
Passive		6⅛			
Fransche Uitgest.		6⅜			
PORTUGAL te Londen	5	42⅛	41	41¼	
Dito Dito	4	38 7/16	37½	37¾	37⅝
RUSL. bij *Hope* 1798 en 1816	5	108¼	108¼		
Dito Dito 1828 en 1829		106⅜	106¼		
Cert. bij d°. 1831 en 1833		97¼			
Dito	4½	103⅛			
Dito bij *Hope*	4	92 11/16	92¾		
Dito bij *Stieglitz en C°.*		92⅞	92⅞	92¾	
Dito bij id. 5de Serie	4				
Cert. te Hamburg	5				
Inschrijving in Assignat.	6				
Cert. van dito		73⅛			
POLEN, Aand. à fl. 500					
Dito met Lot. fl. 300					
AMERIKA, Bank-Actiën					
PRUISSEN, Aand. met Lot. R. 50					
OOSTENRIJK, Metalliek	5 pCt.	79⅛	78 9/16	78⅝	
Dito 1847	2½	41 5/16	41⅛		
Dito 1851	2½	40¼	40 7/16	40⅝	
Dito Nieuwe	5	90⅞	90¼	91	90 15/16
Ween. Bank bij *Goll en C°.*					
Dito	4				
Letter B.	5	90 13/16	90⅝	90 15/16	90⅞
Aand. met Loting fl. 500					
Nieuwe dito	250				
NAPELS, Cert. *Lam en Bouwer* 5 pCt.					
BRAZILIE te Londen 1824	5	100			
Dito Leening 1843	5	99⅞			
Dito £ 200					
PERU	5				
MEXICO Nieuwe		27 1/16	26 15/16	27	
VENEZUELA à £ 100	3½	42⅜			
GRENADA à £ 100	2	22			
ECUADOR à £ 100		4⅝			

Polen, Cert. 4 pCt. 86, ⅛; Sardinië 5 pCt. 94½, ¾.

Verkooporders, welke in onze Binnenl. fondsen, en voornamelijk in Integr. bewerkstelligd werden, deden de prijzen algemeen lager dan gisteren blijven. In Buitenl. effekten was de markt mede met fonds overladen, hetgeen op de meeste soorten eenen ongunstigen indruk uitoefende. 4 pCt. Portugeesche blijven 1 pCt., Binnenl. Spanje ½ pCt. lager en de overige alle, min of meer ¼ pCt. lager, uitgezonderd Oostenrijksche en Polen, welke iets aangenamer waren.

Koers van het Geld: Beleening 2¾ pCt; Prolongatie 2½ pCt. Diskonto 2½ pCt.

Wisselkoers

Parijs kort	2/m. f	56⅛	Livorno	2/m. f	38⅞
„	zigt „	56 13/16	Napels	„ „	81⅞
Bordeaux	2/m. „	56	Petersburg	„ „	1,85
„	3/m. „	56¼	Weenen	6/w. „	29⅜
Madrid	3/m. „	246	Augsburg	„ „	35⅛
Cadix	„ „	246	Frankfort	„ „	98¾
Sevilla	„ „	242	Hamburg	2/m. „	35 5/16
Bilbao	„ „	245	„	zigt „	35 9/16
Lissabon	„ „	42	Londen	2/m „	11,90
Porto	„ „	42	„	zigt „	11,95
Genua	2/m. „	46⅝	Rotterdam	„	⅛

BUITENLANDSCHE BEURZEN.

ANTWERPEN, 4 Aug. Belg. leen. 2½ pc. 5 [illegible]; 5 pc. 101; 1848, 100⅜; 1852, 101; Spanje Ard. 1 pc. 22⅛; Binnenl. 3 pc. 45⅛; Coupons —; Rom. Leening 1835 —.

PARIJS, 3 Aug. Fransche 3 pc. 76,—; id. 4 pc. —,—; 4½ pc. 105,—; Schatk. —,—; Bank-Actien 2900,—; Belg. 1840, 5 pc. 102; 1842, 5 pc. —; 4½ pc. —; 2½ pc. —; Rusland 4½ pc. —; Napels 5 pc. —,—; Spanje, Buitenl. 3 pc. —; Binnenl. 3 pc. 41⅜; Holl. 2½ pc. —; Piemont 1834 —,—; 1849, —,—; 1851, —,—; Haiti —,—; Rom. Leening 1850, 96½.

MADRID, 28 Julij. Spanje 3 pc. 45⅛; Ardoins 1 pc. 22¼; Uitg. Schuld 5 9/16; Coupons 4¾.

LONDEN, 3 Aug. Cons. kont. 100¼ a 100⅜; op tijd 100¼ a 100⅜; Braz. 102 a 103; 1829/39 100½ a 101; Den. 3 pc. 82 a 83; 5 pc. 107 a 108; Ecuad. 4⅝ a 4⅞; Gren. 20½ a 21½; Uitgest. 9¼ a 9½; Mexiko 32¼ a 32⅜; Peru 4½ pc. 102 a 103; Uitgest. 61 a 62; Rusl. 1822 5 pc. 120 a 121, (N.) 4½ pc. 104½ a 105; Portugal 5 pc. 100 a 101; 4 pc. 37½ a 38; 3 pc. — a —; Spanje 1 pc. 22⅛ a 22¼; 3 pc. 49 a 49½; Coup. cert. 3 a 3⅛; Passive 6 a 6⅛; Holl. 2½ pc. 64½ a 64¾; id. 4 pc. 98 a 98½; Venez. 41 a 42; Uitgest. 15½ a 16½.

WEENEN, 2 Aug. Met. 4½ pc. —; 5 pc. 97⅜; Bank-Actien 1373.

BERLIJN, 3 Aug. Schuldbr. 3½ pc. 94¾; Loten 124¼; Rusl. Stiegl. 4 pc. 97¾; Pools. 4 pc. 92½; Loten fl. 200 21¾; id. fl. 300 —; id. fl. 500 91¼; Amsterdam zigt 142⅞g; id. 2/m. 142½g.

HAMBURG, 3 Aug. Rusl. Eng. Leen. 112; Stiegl. 4 pc. 91½; Spanje, Ard. 5 pc. 21⅛; Binnenl. 3 pc. 42⅛.

FRANKFORT, 3 Aug. Met. 5 pc. 82½; 4 pc. 65⅜; 2½ pc. 42; Bank-Actien 1385; Darmst. Loten fl. 50 91⅜; id. fl. 25 31½; Badensche Loten fl. 50, —; id fl. 35, 38¾; Nassausche 28½; Holl. 2½ pc. 64, Werk. Sch. 4 pc. 96½; Sijndic. 3½ pc. 95¼.

HANDELSBERIGTEN.

TINVEILING, gehouden te Rotterdam, den 4 Aug.

129,702 Blokken verkocht a *f* 50¼.
26,000 „ „ „ 50½.
1,000 „ „ „ 50¾.

Avarijprijs *f* 50.30.

GRAANMARKT.

AMSTERDAM, 5 Augustus.

Heden zijn in veiling verkocht: 5,297 balen ordinaire Java Koffij à 25 cs., partikuliere aanvoer.

GRONINGEN, 3 Aug. De aanvoer van Koolzaad beliep heden ongeveer 1400 Lasten, waarvan kalkulatief wel 1100 Last zal verkocht zijn tot de eenigzins drukkende prijzen van *f* 9 a *f* 9,70 per mud., weer hoofdzakelijk ter verzending, doch zal door gebrek aan scheepsruimte wel een groot deel eerst gesolderd moeten worden, zijnde een paar bevrachtingen gesloten op Amsterdam of de Zaan tot *f* 6 per Last met *f* 5 voor kosten, doch die verhoogde koers nog te vergeefs aan vier schippers geboden, die het op *f* 8 per Last aanhouden en later *f* 7 moeten bedongen hebben. — Raapolie *f* 29½. — Raapkoeken *f* 60.

SCHIEDAM, 4 Aug. Moutwijn *f* 13,25; Jenever *f* 16,75; Amst. Proef *f* 18,00, per Ned. vat zonder fust zonder de belasting.

[illegible] zijn gerealiseerd.

Granen. De markt was stil.

LONDEN, 3 Aug. *Ruwe Suiker. Vreemde.* Zonder handel, men wil afgeven tot lager prijs. *Geraffineerd* Lusteloos en dalend; br. Loompen 44 s. 6 d. a 45 s.; gemeen a fijn 45 a 47 s.; gestampte lusteloos.

Koffij. Plantage 1 a 2 s. hooger, met veel handel uit de hand. Native 1 s. hooger; 3000 b. zijn uit de hand verkocht, doch in veiling zijn 1850 b. opgehouden tot 45 s. voor goed ord. Na de veiling is het meest verkocht.

Granen. Lijnzaad door den kleinen voorraad weder hooger; Calcutta 45 s. 6 d. Eene lading Odessa is zeilende tot 43 s. 6 d. voor Hull gekocht. Op levering van de Zwarte Zee heeft men 43 s. 3 d. voor hier betaald; eene zeilende lading is tot 41 s. 6 d. voor Engeland (incl. vracht en assur.) genomen. Lijnolie wordt in loco grif met £ 29,10 s. betaald.

2 Aug. *Veemarkt.* Er was heden veel Vee aangevoerd; doch desniettegenstaande was de stemming beter dan in de vorige week. Er bestond eene goede vraag voor Runderen, zoodat de prijzen niet teruggingen. De aangevoerde Schapen werden alle vlug verkocht tot iets hoogere prijzen.

LIVERPOOL, 2 Aug. *Katoen.* De verkoop bedraagt 8,000 b.

SCHEEPSTIJDINGEN.

AMSTERDAM, 5 Aug. Volgens brief van Kapt. A. van Oosteroom, voerende het schip Gelderland, van hier naar Batavia, in dato 30 Julij, bevond hij zich toen in goeden staat op de hoogte van Bevezier; aan boord was alles wel.

BINNENGEKOMEN:

TEXEL, 4 Aug. R. Grivel, Rembrandt van Rhijn, Batavia - H. F. Zeijlstra, Anna Maria Henriette, Bantam - M. de Martnetz, Triton, Benicarlo.

HELVOET, 3 Aug. J. S. Hoskin, Lion, Port Lagos.

SURINAME, 29 Junij. de Lang, Juliotta, Amsterdam.

SARAMACCA, 28 Junij. Eefting, Jeantine, Amst. — Zeilklaar: 6 Julij. Franken, Goede Verwachting, Amsterdam.

GEPRAAIDE SCHEPEN.

Den 13 Julij op 40° 37' N.Br. 10° 29' W. L. Drie Gebroeders, Kapt. Puncke Jr. v. Amst. n. Livorno. Den 31 Julij bij het vuur van Skerry Zeeland, Kapt. de Winter, v. Liverpool n Bat. Kapt. Zeijlstra, v. Bantam in Texel binnen, rapporteert gepraaid; Den 27 Julij bij Goudstaart Nijverheid, Kapt. Mooij, v. Amst. n. Bat.

CARGA-LIJSTEN.

ROTTERDAM.

BATAVIA, Rembrandt van Rhijn, Grivel, 5510 b. Koffij, 400 sch. Tin, 1747 k. Bindrottingen, N. H. M.

BANTAM, Anna, Maria, Henriette, Zeylstra, 5964 b. Koffij, 39 b. Peper, 387 sch. Tin, 1401 b. Bindrottingen, N. H. M.

ZEILKLAAR LIGGENDE SCHEPEN.

NIEUWE DIEP, 3 Aug. Laure en Adèle, K. L Swart, naar Batavia.

Te Amsterdam bij C. L. VAN LANGENHUYSEN, Drukker en Uitgever.